

NAUDER

MANCHERON - COMMANDES

REP	Type machine	Désignation	Références	NB
1	413-425-445-426	Commande embrayage Marche avant	13 000 022	1
2	413-425-445-426	Levier	13 000 023	1
3	413-425-445-426	Chainette	13 000 025	1
4	447	Câble embrayage Marche avant	13 000 043	1
5	426	Poignée	13 000 044	1
5	447	Poignée	13 000 044	2
6	426-447	Câble embrayage Marche arrière	13 000 087	1
7	413-425-445-426	Guidon	15 000 027	1
8	447	Poignée	15 000 029	1
9	447	Guidon	15 000 030	1
10	447	Support guidon	15 000 035	1
11	-	Commande des gaz	18 000 059	1
12	-	Câble de gaz	18 000 060	1
13	447	Rondelle	19 000 052	1
14	-	Vis	19 000 206	1
15	413-425-445-426	Ecrou	19 000 501	1
16	447	Rondelle	19 000 606	1
17	-	Poignée	19 000 752	2
18	413-425-445	Lien	19 000 951	1
18	426-447	Lien	19 000 951	2
19	-	Ressort	18 000 053	
20	413-425-426	Arrêt de ressort	18 000 041	
21	413-425-426	Vis	19 000 238	
	445-447	Vis	19 000 239	

- TOUS TYPES

MOTOBINEUSES

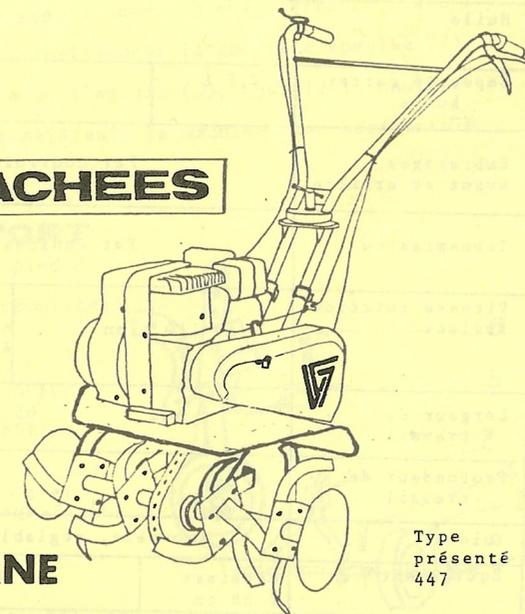
modèles 86

types :

413
425
426
445
447

NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

PIECES DETACHEES



Type
présenté
447

Département
COMMERCE MODERNE

Nauder
DIVISION MOTOCULTURE

T 444

B.P. 37 - 59190 HAZEBROUCK

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

TYPE	413	425	426	445	447
VITESSE	1 Avant		1 Avant 1 Arrière	1 Avant	1 Avant 1 Arrière
MOTEUR	Fiat	Briggs et Stratton		Kawasaki	
TYPE	BH - 153	130292 - 1570.01		FA 210 D 3155-15 A	
Cylindrée	148 cm ³	206 cm ³		207 cm ³	
Puissance à 3600 t/mn	2,6 kw (3,5chSAE)	3,7 kw (5 ch SAE)		3,8 kw à 4000 t/mn (5,2 ch SAE)	
Carburant	Essence Ordinaire				
Capacité réserv.	2 L	2,85 L		1 L	
Huile	SAE 10 W 30/40				
Capacité carter huile	0,5 L	0,6 L			
Embrayages avant et arrière	Par courroie et galet tendeur				
Transmission	Par chaînes à 2 étages				
Vitesse rotation fraises	AV 110 t/mn	AV 110 t/mn AR 44 t/mn	AV 122t/mn	AV:122t/mn AR: 49t/mn	
Largeur de travail	65 cm				
Profondeur de travail	15 à 25 cm				
Guidon	Amovible, réglable en hauteur			et Déportable	
Equipement	4Fraises Ø 28 cm	4 Fraises Ø 32 cm			
	Béquille de profondeur				
Dimensions	L : 1,30 m	1 : 0,66 m	H mini : 1,05 m		
Poids à vide	44 kg	45 kg	48 kg	48 kg	58 kg

Ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

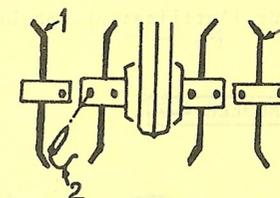
NAUDER

MONTAGE

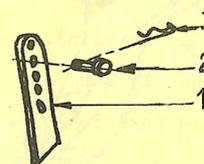
La motobineuse est livrée en carton. Le premier rang de fraises est monté sur les arbres de sortie de la transmission. Les fraises extérieures sont livrées séparément dans le carton. Un sachet plastique contient les accessoires. Il faut compléter le montage dans l'ordre suivant

2^e RANG DE FRAISES

Pour assurer la stabilité de la machine dans la suite du montage, enfilez le 2^e rang de fraises (1) et verrouillez avec les goupilles articulées (2)



BEQUILLE

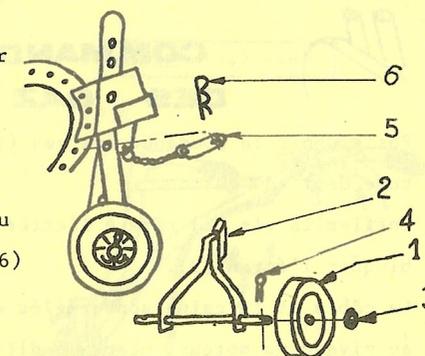


Enfiler la béquille (1) dans la chape arrière fixée à la transmission. Positionner la goupille épaulée (2) et verrouiller avec l'agrafe (3), choisir la hauteur convenable pour maintenir la machine bien horizontale

ROUES DE TRANSPORT

Enfiler les roues (1) sur l'axe du pied de roues (2) et les rondelles (3), verrouiller avec les goupilles fendues (4).

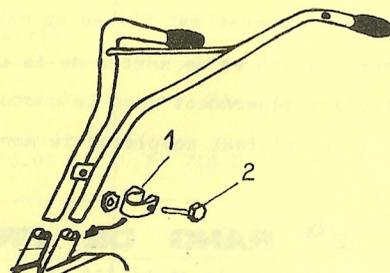
Emmancher le pied de roues dans la chape arrière fixée à la transmission. Enfiler la goupille avec chaînette (5) dans un trou de la béquille et verrouiller une agrafe (6)



GUIDON

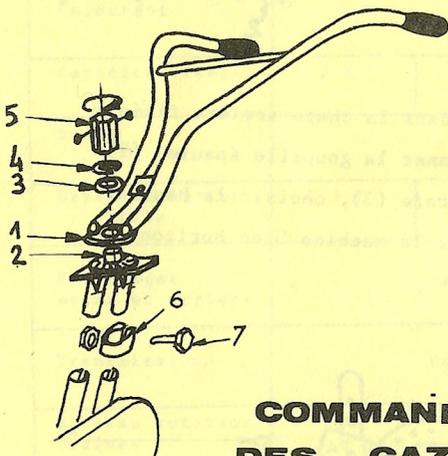
MODELES : 413-425-426-445

Monter les 2 colliers (1) et introduire le guidon. Avec une clé de 12 mm, serrer modérément les vis (2) (le réglage définitif de la hauteur sera fait à la convenance de l'utilisateur sur le terrain)



MODELE 447

Monter les 2 colliers (6) et introduire le socle (2). Avec une clé de 12 mm serrer modérément les vis (7) (le réglage définitif de la hauteur sera fait à la convenance de l'utilisateur sur le terrain). Présenter la semelle du guidon (1) sur l'embout fileté du socle et la positionner dans le crantage prévu. Enfiler la rondelle plate (3) la rondelle frein (4) et serrer la poignée (5)



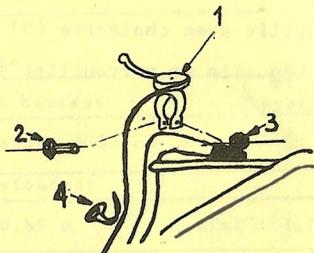
COMMANDE DES GAZ

TOUS MODELES

Positionner la commande des gaz (1) sur le tube droit du guidon.

Enfiler la vis (2) tête à l'extérieur et bloquer l'écrou (3).

Le câble et la gaine sont réglés en usine au niveau du moteur, ne pas modifier leur fixation. Relier la gaine au guidon avec l'attache (4)



COMMANDE D'EMBRAYAGE M. AVANT

MODELES : 413-425-426-445

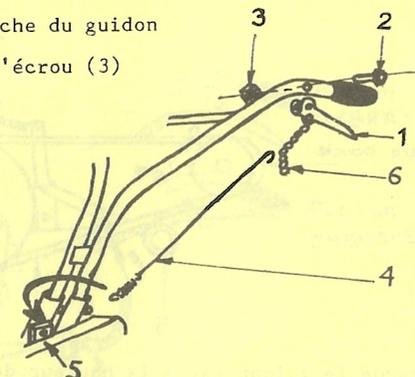
Positionner le levier (1) sur le tube gauche du guidon

Enfiler la vis (2) et serrer modérément l'écrou (3) pour permettre le débattement du levier.

Monter la chainette (6)

Passer l'extrémité libre du ressort de tige (4) dans le trou du levier d'embrayage (5).

Accrocher la tige dans un maillon de la chainette

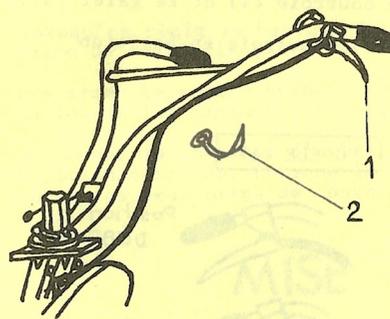


MODELE 447

Positionner les 2 brides de la commande sur le tube gauche du guidon en orientant la poignée vers le bas.

Les serrer avec les vis fournies

Relier la gaine au guidon avec l'attache (2)



COMMANDE D'EMBRAYAGE M. ARRIERE

MODELE : 426-447

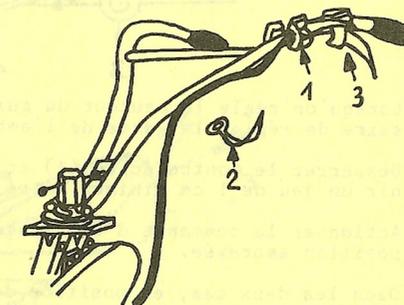
Positionner les 2 brides de la commande (1) sur le tube gauche du guidon en orientant la poignée à l'oblique vers l'extérieur.

Les serrer avec les vis fournies.

Maintenir le câble au guidon avec l'attache (2).

La garde de l'embrayage est réglée en usine, ne pas la modifier.

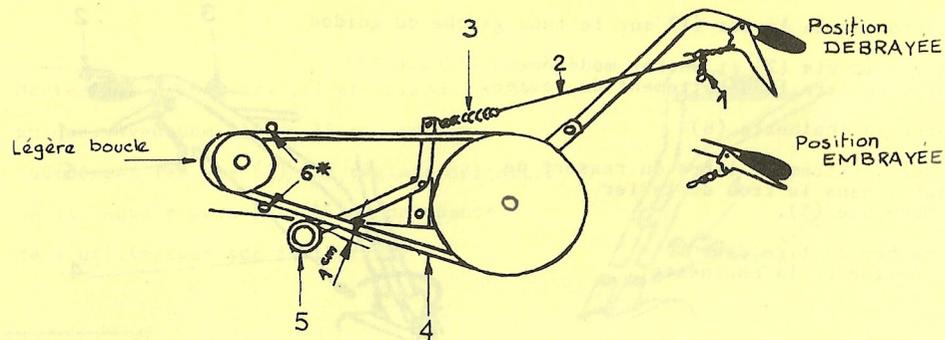
Orienter la poignée (1) de marche arrière vers l'extérieur et à l'oblique la poignée (3) de marche avant vers le bas.



REGLAGES

EMBAYAGE M. AVANT

MODELES : 413-425-426-445

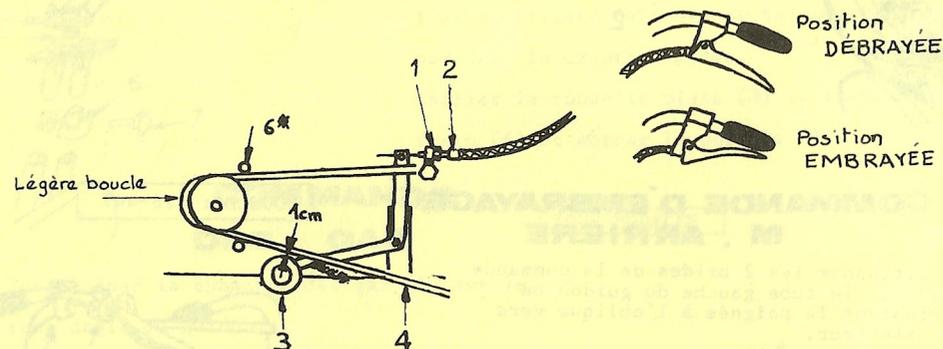


Lorsque le guidon est à la hauteur désirée, il faut régler l'embrayage.

Accrocher la chaînette (1) sur la tige (2) SANS TENDRE LE RESSORT (3) de façon à obtenir un jeu de 1 cm minimum entre la courroie (4) et le galet (5).

Actionner la poignée pour vérifier la tension de la courroie en position embrayée.

MODELE 447



Lorsqu'on règle la hauteur du guidon et qu'on le déporte, il peut être nécessaire de régler la garde de l'embrayage.

Desserrer le contre écrou (1) et dévisser la butée de gaine (2) pour obtenir un jeu de 1 cm minimum entre le galet (3) et la courroie (4).

Actionner la commande d'embrayage pour vérifier la tension de la courroie en position embrayée.

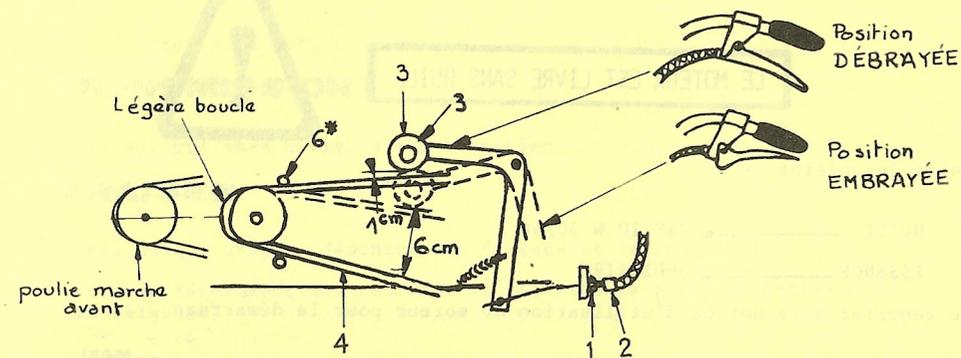
Dans les deux cas, en position débrayée, régler les doigts de courroie (6) pour que la courroie forme une légère boucle autour de la poulie moteur.

NAUDER

EMBAYAGE

MODELE 426-447

M. ARRIERE



Lorsqu'on règle la hauteur du guidon et qu'on le déporte, il peut être nécessaire de régler la garde de l'embrayage.

Desserrer le contre écrou (1) et dévisser la butée de gaine (2) pour obtenir un jeu de 1cm minimum entre le galet (3) et la courroie (4).

Actionner la commande d'embrayage pour vérifier la tension de la courroie en position embrayée. Lorsque le galet tend la courroie, mesurer la distance entre les deux brins de courroie : A=6 cm

MISE EN SERVICE

Manoeuvrer la commande des gaz pour s'assurer du bon fonctionnement.

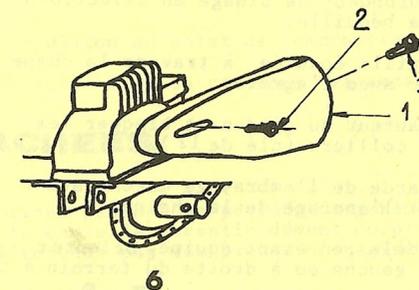
Débrancher le fil de bougie.

Tirer sur la corde du lanceur pour s'assurer que les fraises ne tournent pas, les commandes étant en position débrayée. Si c'est le cas, débrancher le fil de bougie et monter le capot latéral.

Présenter le capot (1) sur les supports.

Fixer avec les vis (2) et (3).

Régler la hauteur de la partie arrière pour qu'il ne touche pas les courroies ni le tablier.



ENTRETIEN

MOTEUR

Se reporter à la notice du moteur

TRANSMISSION

Elle est graissée à vie, aucun entretien

FRAISES

Après chaque usage, démonter les fraises et les nettoyer.

Graisser légèrement les couteaux et les axes de portée (sorties de transmission)

FILTRE A AIR

Vérifier régulièrement la propreté de l'élément filtrant.

Se reporter à la notice d'utilisation moteur.

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Nettoyer fréquemment les ailettes de refroidissement du cylindre et de la culasse.

S'assurer que la grille de ventilation devant le volant magnétique ne soit pas bouchée.

REMISAGE

Vidanger complètement le réservoir et faire tourner le moteur jusqu'à épuisement du carburant.

Enlever la bougie et verser par l'orifice de la culasse 1 cm³ d'huile moteur propre. A l'aide de la corde du lanceur, faire tourner le moteur.

Replacer la bougie. Amener le piston au point de compression.

Passer un chiffon légèrement huilé sur les couteaux des fraises.

PIECES DETACHEES

En cas de remplacement de pièces pendant la période de garantie, fournir impérativement le volet de la carte de garantie dûment complété. Toujours remplacer les composants défectueux par des pièces d'origine NAUDER.

LE MOTEUR EST LIVRE SANS HUILE



Faire les pleins

HUILE —————> SAE 10 W 30/40

ESSENCE —————> ORDINAIRE

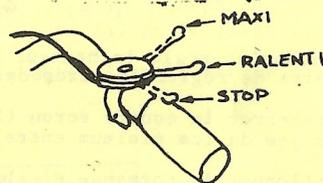
Se reporter à la notice d'utilisation du moteur pour le démarrage

Selon l'équipement du moteur :

- Ouvrir le robinet d'essence.
- Fermer le volet d'air (starter).
- Pousser la commande des gaz à mi-course entre ralenti/maxi.
- Tirer la poignée de la corde du lanceur.

Le moteur étant démarré, repousser le volet d'air (selon l'équipement du moteur).

Ramener la commande en position ralentie et laisser chauffer le moteur quelques instants avant de commencer le travail.



UTILISATION

Pour effectuer le déplacement sur le lieu de travail, arrêter le moteur

Présenter la machine en terre et procéder aux essais

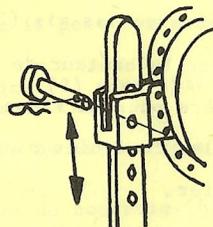
Choisir la profondeur de binage en sélectionnant un trou sur la béquille.

Passer la goupille épaulée à travers la chape et verrouiller avec l'agrafe.

- Régler la hauteur du guidon et bloquer les boulons des colliers (clé de 12).

Régler la garde de l'embrayage marche/avant en changeant l'ancrage de la chainette

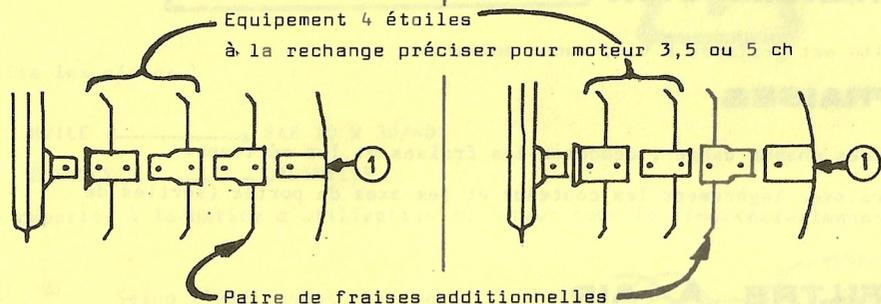
- Pour les modèles, en étant équipé, orienter le guidon à gauche ou à droite du terrain à travailler



EQUIPEMENT FRAISES

BINEUSES MODELES 85

BINEUSES MODELES 86



Moteur 3,5 ch : Ref D 135

Moteur 3,5 ch : Ref A 35

Moteur 5 ch : Ref D 145

Moteur 5 ch : Ref A 50

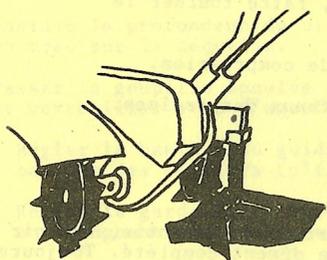
① Paire de Disques protège plante

Ref A 134

Ref A 20

Il est nécessaire de monter les fraises avec le bord tranchant dans le sens de pénétration dans le sol.

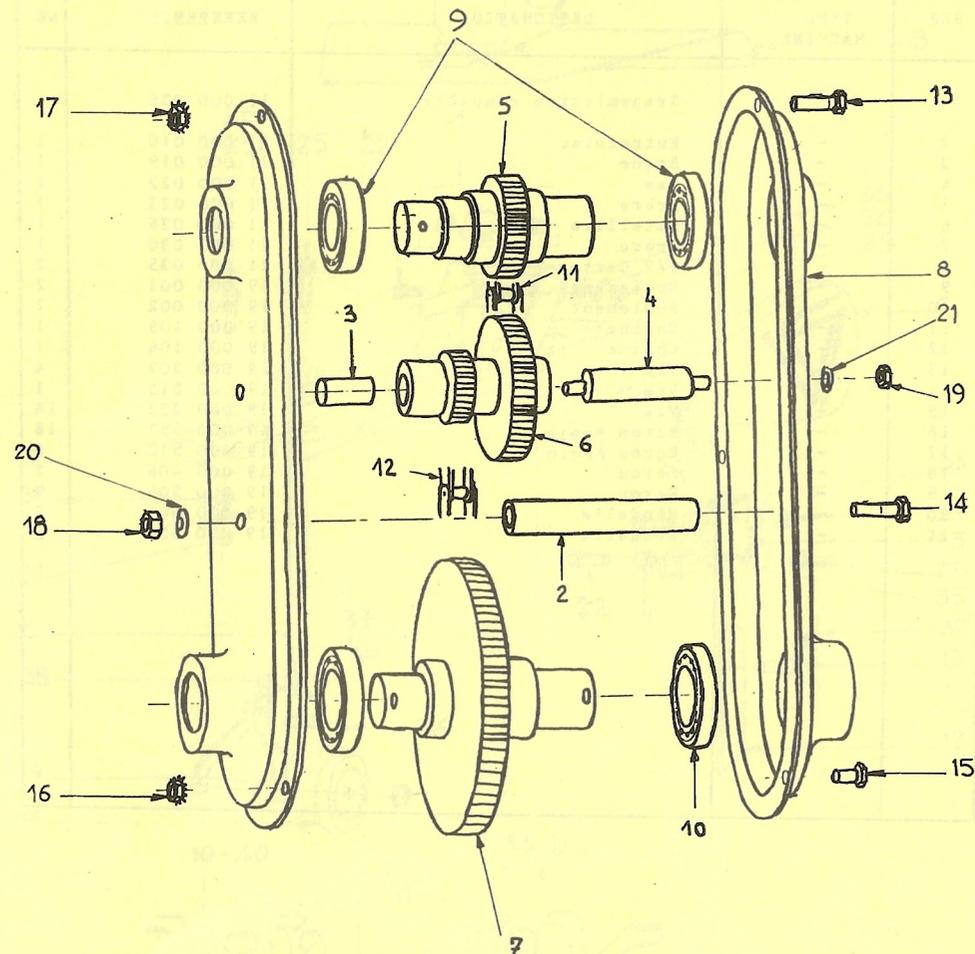
EQUIPEMENT SOC BUTEUR (option)



1 soc buteur extensible (Réf. 328) avec
1 paire de roues en fer (Réf. A. 130) pour
ouvrir un rang et le reformer. Un équipement
idéal pour la culture des pommes de terre.

CARTER DE CHAINE COMPLET

TOUS TYPES

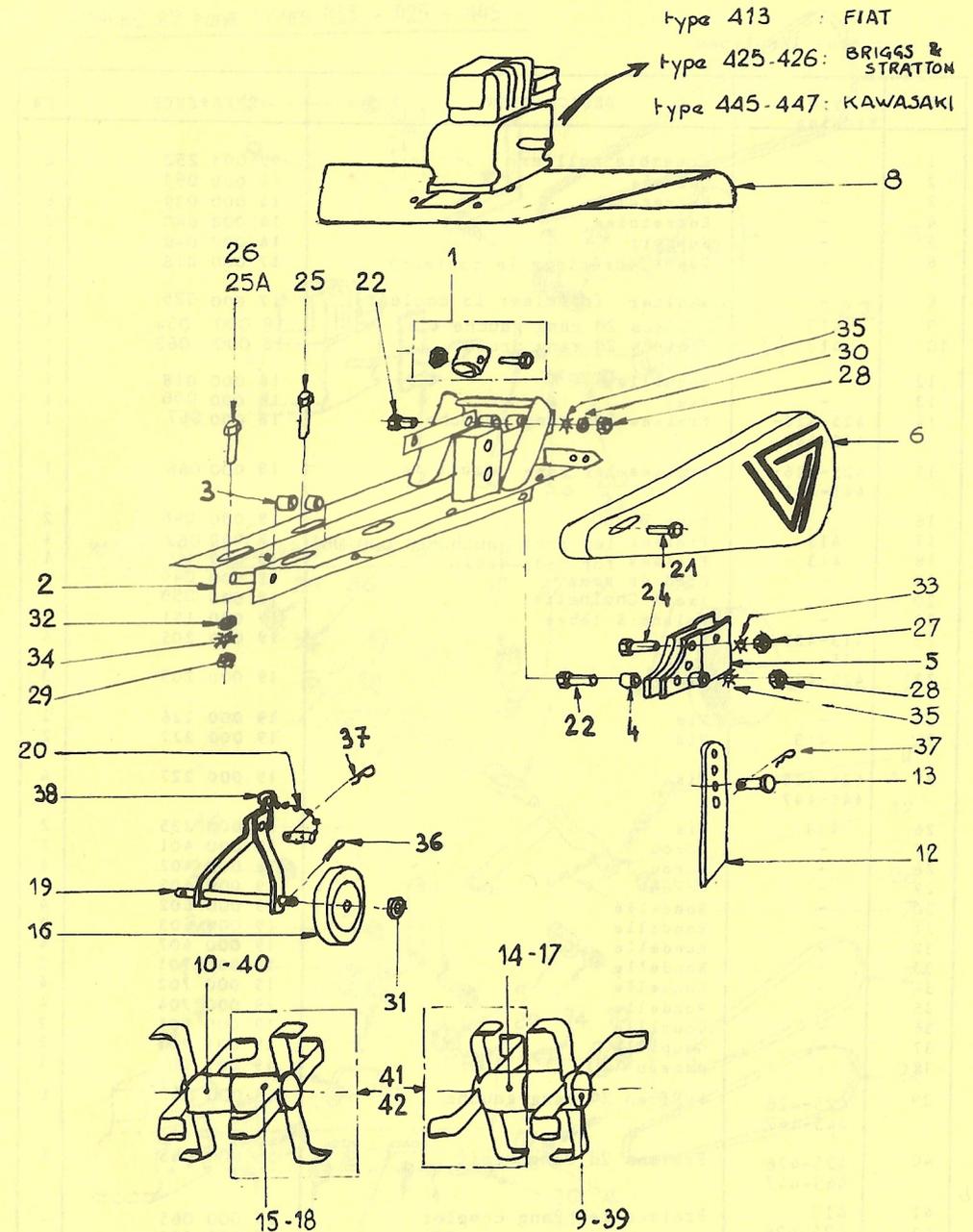


CARTER DE CHAINE COMPLET

REP	TYPE MACHINE	DESIGNATION	REFERENCE	NB
	-	Transmission complète	11 000 036	
2	-	Entretoise	11 000 010	1
3	-	Bague	11 000 019	1
4	-	Axe	11 000 022	1
5	-	Arbre	11 000 023	1
6	-	Satellite	11 000 026	1
7	-	Arbre	11 000 030	1
8	-	1/2 Carter	11 000 035	2
9	-	Roulement	19 000 001	2
10	-	Roulement	19 000 002	2
11	-	Chaîne	19 000 105	1
12	-	Chaîne	19 000 106	1
13	-	Vis	19 000 202	4
14	-	Vis	19 000 215	1
15	-	Vis	19 000 232	18
16	-	Ecrou frein	19 000 551	18
17	-	Ecrou frein	19 000 512	4
18	-	Ecrou	19 000 406	1
19	-	Ecrou	19 000 506	2
20	-	Rondelle	19 000 601	2
21	-	Rondelle	19 000 602	2

- Tous Types

CHASSIS



CHASSIS

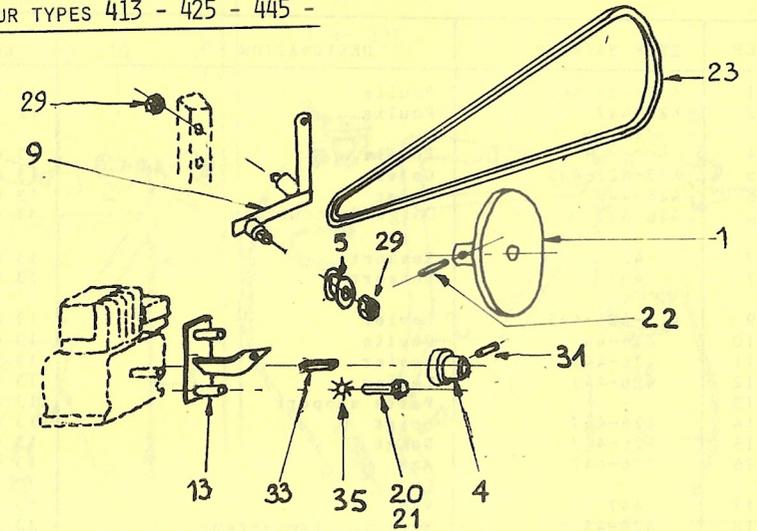
NAUDER

- : tous les types

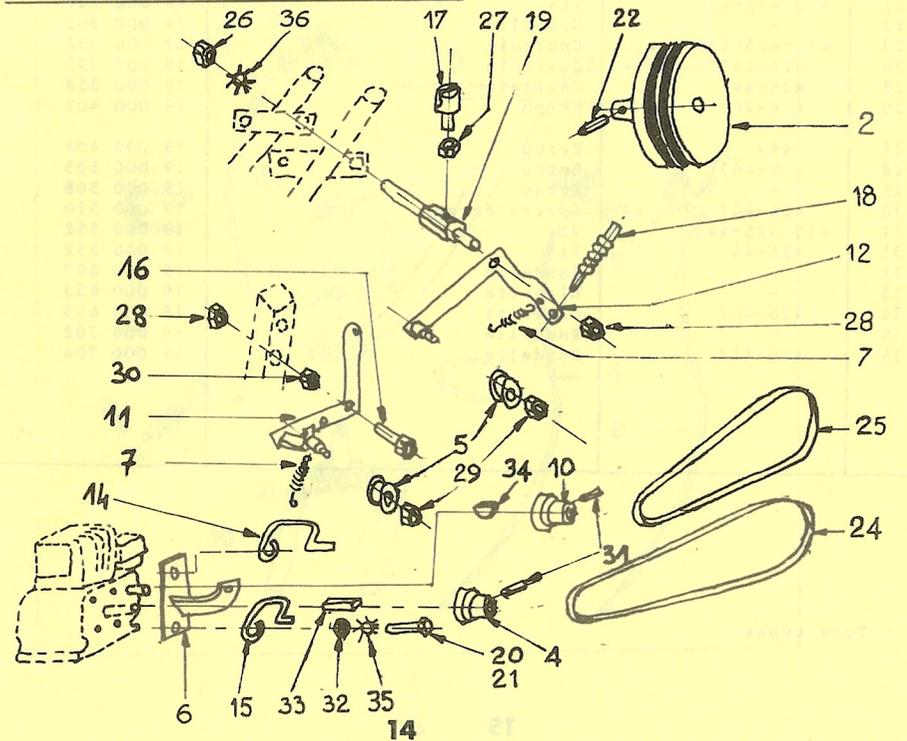
REP	Type Machine	DESIGNATION	REFERENCE	NB
1	-	Ensemble collier	19 001 252	2
2	-	Châssis	14 000 061	1
3	-	Entretoise	14 000 039	6
4	-	Entretoise	14 000 040	2
5	-	Support	14 000 049	1
6	-	Capot (préciser la couleur)	17 000 018	1
8	-	Tablier (préciser la couleur)	17 000 025	1
9	413	Fraises 2d rang gauche	18 000 054	1
10	413	Fraises 2d rang droit	18 000 063	1
12	-	Béquille	18 000 018	1
13	-	Axe	18 000 056	1
14	425-426-445-447	Fraises 1er rang gauche	18 000 067	1
15	425-426-445-447	Fraises 1er rang droit	18 000 066	1
16	-	Roue Ø 160	18 000 048	2
17	413	Fraises 1er rang gauche	18 000 065	1
18	413	Fraises 1er rang droit	18 000 061	1
19	-	Pied de roue	18 000 049	1
20	-	Axe / Chafnette	18 000 058	1
21	-	Volant à lobes	19 000 151	2
22	413-425-445	Vis	19 000 205	4
22	426-447	Vis	19 000 205	3
24	-	Vis	19 000 226	2
25	413	Vis	19 000 227	2
25 A	425-426-445-447	Vis	19 000 227	4
26	413	Vis	19 000 235	2
27	-	Ecrou	19 000 401	2
28	-	Ecrou	19 000 402	4
29	-	Ecrou	19 000 405	4
30	-	Rondelle	19 000 602	4
31	-	Rondelle	19 000 603	2
32	-	Rondelle	19 000 607	4
33	-	Rondelle	19 000 701	2
34	-	Rondelle	19 000 702	4
35	-	Rondelle	19 000 704	4
36	-	Goupille	19 000 905	2
37	-	Goupille	19 001 201	2
38	-	Anneau	19 001 204	1
39	425-426-445-447	Fraises 2d rang gauche	18 000 069	1
40	425-426-445-447	Fraises 2d rang droit	18 000 068	1
41	413	Fraises 1er rang complet	18 000 065	-
42	425-426-445-447	" " "	18 000 070	-

EMBRAYAGES

MARCHE AV POUR TYPES 413 - 425 - 445 -



MARCHE AV ET AR POUR TYPES 426 - 447



EMBRAYAGES

NAUDER

REP	TYPE MACHINE	DESIGNATION	REFERENCE	NB
1	413-425-445	Poulie	12 000 017	1
2	426-447	Poulie	12 000 023	1
4	-	Poulie	13 000 018	1
5	413-425-445	Galet	13 000 026	1
5	426-447	Galet	13 000 026	2
6	446-447	Doigt de courroie	13 000 079	1
7	426	Ressort	13 000 045	1
7	447	Ressort	13 000 045	2
9	413-425-445	Levier	13 000 093	1
10	426-447	Poulie	13 000 076	1
11	426-447	Levier	13 000 094	1
12	426-447	Levier	13 000 095	1
13	-	Patte support	13 000 092	1
14	426-447	Doigt	13 000 080	1
15	426-447	Doigt	13 000 081	1
16	426-447	Axe	13 000 082	1
17	447	Vis	13 000 083	1
18	426-447	Soufflet protecteur	13 000 084	1
19	426-447	Axe	14 000 056	1
20	445-447	Vis	19 000 219	2
21	413-425-426	Vis	19 000 237	2
22	-	Goupille	19 000 302	1
23	413-425-445	Courroie	19 000 352	1
24	426-447	Courroie	19 000 353	1
25	426-447	Courroie	19 000 358	1
26	426-447	Ecrou	19 000 402	1
27	447	Ecrou	19 000 404	1
28	426-447	Ecrou	19 000 505	2
29	-	Ecrou	19 000 508	2
30	426-447	Contre écrou	19 000 510	1
31	413-425-445	Vis	19 000 552	1
31	426-447	Vis	19 000 552	2
32	-	Rondelle	19 000 607	2
33	-	Clavette	19 000 653	1
34	426-447	Clavette	19 000 655	1
35	-	Rondelle	19 000 702	2
36	426-447	Rondelle	19 000 704	1

- Tous types

MANCHERON - COMMANDES

